

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 januari 2003

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 12 april 1965
betreffende het vervoer van gasachtige
producten en andere door middel van
leidingen, van de wet van 8 augustus 1980
betreffende de budgettaire
voorstellen 1979-1980 en van de wet
van 29 april 1999 betreffende
de organisatie van de elektriciteitsmarkt**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 **VAN DE REGERING**

Art. 11

**Het 2°, dat 3° wordt, laten voorafgaan een nieuw
2°, luidend als volgt :**

*«2° In het 16° wordt het woord « leverancier » inge-
voegd tussen het woord « distributeur » en de woorden
« of tussenpersoon »;».*

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2208/ (2002/2003) :**
001 : Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 janvier 2003

PROJET DE LOI

**portant modification de la loi du
12 avril 1965 relative au transport
de produits gazeux et autres par
canalisations, de la loi du 8 août 1980
relative aux propositions
budgétaires 1979-1980 et de la loi
du 29 avril 1999 relative à
l'organisation du marché de l'électricité**

AMENDEMENTS

N° 1 **DU GOUVERNEMENT**

Art. 11

**Faire précéder le 2°, qui devient 3°, par un nou-
veau 2°, rédigé comme suit :**

*«2° Au 16 °, le mot « fournisseur » est inséré entre
le mot « distributeur » et le mot « ou intermédiaire »;».*

Documents précédents :

Doc 50 **2208/ (2002/2003) :**
001 : Projet de loi.

Nr. 2 VAN DE REGERING

Art. 14

Het 2°, dat 3° wordt, laten voorafgaan door een nieuw 2°, luidend als volgt :

«2° paragraaf 1 wordt gewijzigd als volgt :

A) in het derde lid, 3°, worden de woorden «teneinde een permanent evenwicht te waarborgen tussen» vervangen door de woorden «, met de middelen waarover hij beschikt, een permanent evenwicht van de elektriciteitsstromen waarborgen dat volgt uit»;

B) in het derde lid, 4°, worden de woorden «met de middelen waarover hij beschikt,» ingevoegd tussen de woorden «in dit verband,» en de woorden «toe te zien op de beschikbaarheid»;

Nr. 3 VAN DE REGERING

Art. 15

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 15. — In artikel 9 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) In paragraaf 1 wordt het woord «, leveranciers» ingevoegd tussen het woord «distributeurs» en de woorden «of tussenpersonen»;

B) In § 2, 1° wordt het woord «, leveranciers» ingevoegd tussen het woord «tussenpersonen» en de woorden «of neteigenaars»;

C) In § 2, 3° worden de woorden «, leveranciers» ingevoegd tussen het woord «distributeurs» en het woord «tussenpersonen».

Nr. 4 VAN DE REGERING

Art. 16

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 16. — Artikel 11 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 14

Faire précéder le 2°, qui devient 3°, par un nouveau 2°, rédigé comme suit :

«2° au § 1^{er}, sont apportées les modifications suivantes :

A) au 3^e alinéa, 3°, les mots «à assurer un équilibre permanent entre» sont remplacés par les mots «, avec les moyens dont il dispose, à assurer un équilibre permanent des flux d'électricité résultant de»;

B) au 3^e alinéa, 4°, les mots «, avec les moyens dont il dispose,» sont insérés entre les mots «dans ce contexte» et les mots «veiller à la disponibilité»;

N° 3 DU GOUVERNEMENT

Art. 15

Remplacer cet article comme suit :

«Art. 15. — A l'article 9 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

A) Au paragraphe 1^{er}, le mot «, fournisseurs» est inséré entre le mot «distributeurs» et les mots «ou intermédiaires»;

B) Au § 2, 1°, le mot «, fournisseurs» est inséré entre le mot «intermédiaires» et les mots «ou propriétaires du réseau»;

C) Au § 2, 3°, le mot «fournisseurs» est inséré entre le mot «distributeurs» et le mot «, intermédiaires.».

N° 4 DU GOUVERNEMENT

Art. 16

Remplacer cet article comme suit :

«Art. 16. — A l'article 11 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

A) In het tweede lid, 1°, tussen de woorden «directe lijnen,» en het woord «alsook», worden de woorden «de aansluitingstermijnen evenals de technische modaliteiten die de netbeheerder toelaten toegang te hebben tot de installaties van de gebruikers en maatregelen te nemen of te laten nemen met betrekking hiertoe indien de veiligheid of de technische betrouwbaarheid van het net dit vereist;»

B) In het tweede lid, 5°, worden de woorden «, de gegevens van het ontwikkelingsplan inbegrepen» ingevoegd tussen de woorden «de netbeheerder» en de woorden «moeten verstrekken;»

C) In het tweede lid, wordt een 7° ingevoegd, luidend als volgt:

«7° de bepalingen op het gebied van informatie of van voorafgaande goedkeuring door de commissie van operationele regels, algemene voorwaarden, type-overeenkomsten, formulieren of procedures toepasbaar op de netbeheerder en, in voorkomend geval, op de gebruikers.»;

D) Dit artikel wordt aangevuld met een derde lid, luidend als volgt :

«Overeenkomstig het technisch reglement, verduidelijken de contracten van de netbeheerder met betrekking tot de toegang tot het net de toepassingsmodaliteiten hiervan voor de gebruikers van het net, de distributeurs of de tussenpersonen op een niet discriminatoire manier.».

Nr. 5 VAN DE REGERING

Art. 17bis (nieuw)

Een artikel 17bis invoegen, luidend als volgt :

«Art. 17bis. — In artikel 15, § 1, 2° lid, eerste zin van de wet, in de Franstalige tekst worden de woorden «l'accès au» ingevoegd tussen de woorden «ne peut refuser» en «réseau».

Nr. 6 VAN DE REGERING

Art. 21bis (nieuw)

Een artikel 21bis invoegen, luidend als volgt :

«Art. 21bis. — In artikelen 22, § 1, van dezelfde

A) Au 2° alinéa, 1°, entre les mots «lignes directes,» et les mots «ainsi que», les mots «délais de raccordement, ainsi que les modalités techniques permettant au gestionnaire du réseau d'avoir accès aux installations des utilisateurs et de prendre ou de faire prendre des mesures relatives à celles-ci lorsque la sécurité ou la fiabilité technique du réseau l'impose;» sont insérés;

B) Au 2° alinéa, le 5° est complété par les mots «, en ce compris les données relatives au plan de développement;»;

C) Au 2° alinéa est inséré un 7°, libellé comme suit :

«7° les dispositions en matière d'information ou d'approbation préalable par la commission de règles opérationnelles, conditions générales, contrats-types, formulaires ou procédures applicables au gestionnaire du réseau et, le cas échéant, aux utilisateurs.»;

D) Cet article est complété par un troisième alinéa, rédigé comme suit :

«En conformité avec le règlement technique, les contrats du gestionnaire du réseau relatifs à l'accès au réseau précisent les modalités d'application de celui-ci pour les utilisateurs du réseau, distributeurs ou intermédiaires de manière non discriminatoire.».

N° 5 DU GOUVERNEMENT

Art. 17bis (nouveau)

Insérer un article 17bis, libellé comme suit :

«Art. 17bis. — A l'article 15, § 1^{er}, 2° alinéa, première phrase de la même loi, les mots «l'accès au» sont insérés entre les mots «ne peut refuser» et le mot «réseau».

N° 6 DU GOUVERNEMENT

Art. 21bis (nouveau)

Insérer un article 21bis, rédigé comme suit :

«Art. 21bis. — A l'article 22, § 1^{er}, de la même loi, le

wet, wordt het woord «leveranciers» ingevoegd tussen het woord «distributeurs» en de woorden «en tussenpersonen».

*De staatssecretaris voor Energie en
Duurzame ontwikkeling,*

Olivier DELEUZE

mot «, fournisseur» est inséré entre le mot «distributeurs» et les mots «et intermédiaires».

*Le secrétaire d'État à l'Energie et
au Développement durable,*

Olivier DELEUZE